



聖貞德中學

St. Joan of Arc Secondary School

地址：北角寶馬山道55號 電話：2578 5984 傳真：2578 5725

網址：<http://www.sja.edu.hk>

學校通訊

二零零九年二月 第十四期



校長的語

各位同學：

隨著新高中學制的來臨，香港的教育制度，將進入一個全新的領域。回想在過往的幾年，學校在各方面積極預備，務求在新高中學制落實時，為同學提供最佳的學習機會。現在，就讓我向大家匯報這幾年間的籌備工作。新高中的準備工作大致可以分成四個範疇，包括：

1. 課程規劃
2. 人力規劃
3. 其他學習經歷的安排
4. 教學語言的安排

在課程規劃方面，各科已重新檢視了整個初中的課程內容，部份初中課程更被重新編寫，務求達致最佳的銜接效果。至於通識教育科的推展，一直是我們高度關注的項目。早在2000年，我們透過統整經公、地理、中國歷史及歷史科為綜合人文科作為基礎，並於2006年開設高中綜合人文科，讓同學融會分析、討論、組織及匯報等能力，為將來修讀通識教育科作好準備。

長久以來，老師們對於個人專業發展一直持正面積極的態度。因此，我們98%以上的老師擁有大學學位，超過半數的老師更擁有碩士學位或正在修讀碩士課程。任教高中的老師於去年完成新高中課程詮釋部份，可望於今年完成相關的評核部份。為了對新高中的開展有更好的準備，我們已訂出來年任教第一屆新高中的老師人選，並模擬未來五年的人手安排。

為促進同學的全人發展，我們的傳統課程將輔以全方位的學生培育元素，當中包括「德育及公民教育」、「與工作相關經驗」、「社會服務」、「體育發展」和「藝術發展」等。而為達致這個目標，我們自去年開始重新規劃了每天的上課時間，並把「六天循環制」改為「星期制」，讓同學可以更有彈性地參與這些難得的學習經歷。

作為一所母語教學的學校，我們相信母語能為同學的學習產生正面的效果。可是，提昇同學的英語水準也不容忽視，好為同學創造更佳的升學和就業條件。因此我們訂下一個十分重要的目標，就是讓大部份的高中同學能夠在未來的公開考試，以英語作為科目應考語言。為此，初中課程也相應地作出調節，包括以分班、分科、分流的方法，讓同學有更多使用英語學習的機會。

當然，學制的改動祇是因應社會的需要而作出結構上的改變，我們更重視的是學生的個人成長。我們深信同學的品格培育是眾多發展項目中最重要的一環，個人價值觀的建構，更是同學將來立身處世和行事的綱領。今年，學生手冊的第一頁印著「貞德文化」，內容是大家耳熟能詳的「信、望、愛、義、智、勇」。我們期望從同學的價值觀著手，協助同學建立一套對事對人的態度，讓大家可以有多一個角度去判斷事物，讓我們全校師生擁有一套屬於我們的共同文化。事實上，影響一個人的決定，或者推動我們去做某一件事，是源出於我們的價值取向，內裏甚至包含更高尚的理想和情操。而這些價值觀、理想和情操，就是作為一個知識份子主導我們的思想，亦即是我們所提及的「信念」，也就是我們所想塑造的「貞德文化」。我們期望同學進入聖貞德中學，除了在學術方面有長足的進步外，在品格培育方面，亦可在上述六個範疇上有深入的體會，未來能以一個整全的人格踏進社會。

二零零八年是學校建立「貞德文化」的第一年，我們將之訂為「信年」。我們相信「信念」是推動人類達成理想的原動力，有信念的人能夠承受更大的考驗、能面對更嚴峻的逆境、能承受更大的磨練、至乎創造更大的奇蹟。

願天主祝福你們！

劉柏齡校長

二零零九年二月



預備新高中學制概況

本校緊貼教育發展趨勢，積極部署2009-2010新高中學制的來臨。新高中開設科目、課時分配及教學語言方面，經各科組廣泛討論及諮詢眾持份者的意見，暫定安排如下：

開設科目

班別	信	望	愛	義	智
核心科目 1	中文	中文	中文	中文	中文
核心科目 2	英文	英文	英文	英文	英文
核心科目 3	數學+ 延展部份 (E)	數學	數學	數學+ 延展部份 (E)	數學+ 延展部份 (E)
核心科目 4	通識教育	通識教育	通識教育	通識教育	通識教育
選修科目 1	經濟 (E)	中國歷史	科學 (物理+化學)	物理 (E)	物理 (E) / 生物 (E)

選修科目 2	企業、會計 與財務概論 (E)	生物／資訊及通訊科技 (2組) (1E) ／歷史／地理／倫理及宗教			化學 (E)
選修科目 3	中、英、數增潤課堂			化學 (E)	中、英、數增 潤課堂

其他學習經歷 宗教、體育、藝術、社會服務、德育、公民教育、與工作有關經驗



教學語言

貫徹教育局提出的「母語教育，中英兼擅」語文政策，於新高中的課程中，我們會因應同學的需要，社會的需求，除採母語教學外，部分科目會按分班及分流原則採英語作教學語言，因材施教，好讓同學具備更佳的升學和就業的條件，具體安排詳見上表，附有 (E) 的組別採英語教學。

課時安排

科目	選修2科的課節 (百分率)		選修3科的課節 (百分率)	
中文	7	(17.5)	6	(15)
英文	8	(20)	7	(17.5)
數學	7	(17.5)	6	(15)
通識教育	4	(10)	4	(10)
選修科目1	4	(10)	4	(10)
選修科目2	4	(10)	4	(10)
選修科目3			4	(10)
宗教	2	(5)	1	(2.5)
體育	2	(5)	2	(5)
其他學習經歷	2	(5)	2	(5)
總結	40	(100)	40	(100)

新高中學制的推行，採星期制上課，每天上課8節，每節40分鐘。



師資培訓

預備任教新高中學科的各老師，多具教授公開考試的經驗，為迎接新高中的來臨，老師積極參與由教育局、考評局、各大專院校及不同機構舉辦的培訓課程及活動。有效掌握各科課程的特色、內容，教學策略及評估方法。近年，我們於校內舉行了多次大型及科本與「新高中」有關的工作坊，深信教師們結合已累積的教學經驗及培訓活動所得，有信心迎接新高中的來臨。

四大核心科目

中國語文科

新高中中國語文科學習的內容包括閱讀、寫作、聆聽、說話、文學、中華文化、品德情意、思維和語文自學九個學習範疇。課程包括必修單元及選修單元兩部分。必修單元與現行課程較接近，故我校著力投放資源準備選修單元。在老師培訓方面，所有任教高中的老師均已完成「課程詮釋」及「學習評估」兩項課程，且老師已完成各選修單元的培訓。在教學方面，於本學年中文科組開始為中一至中三課程加入選修單元元素及設計校本課程，於合宜部分提供適切的教學活動，務求循序漸進地讓初中的學生掌握選修單元之基本知識。我們於中一加入「老師學語文」活動、中二則安排多媒體創作比賽，另於中一至中三課程中有系統地加強文化常識之訓練，以上各項安排，均為準備初中同學升讀新高中課程而設，相信在師生彼此合作下，新高中課程定能順利落實，達提升語文教學的效果。

English Language

New Senior Secondary Curriculum

The New Senior Secondary Curriculum is an integral part of the continuum of English Language education developed from students' basic education. Students are expected to broaden and deepen the language competencies, further develop their interest and confidence in using English, and further broaden their knowledge, understanding and experience of various cultures in which English is used. Apart from the Compulsory part, students have to spend one-fourth of their learning in the Elective Part. The modules in the Elective Part are categorized into Language Arts and Non-Language Arts groups.

Restructuring the Junior Secondary Curriculum

As to align with the New Senior Secondary Curriculum, Language arts elements have been incorporated in the Junior Secondary Curriculum since 2007. We focus on the teaching and learning of reading strategies as an entry point of the learning of the four language skills. There were chosen texts from short stories, poem and songs in our learning pack and thus, these two elective modules, namely, Learning English through Short Stories and Learning English through Poems and Songs would probably be offered for our students in their senior forms. To better cater for the needs of our students, Learning English through Workplace Communication and Learning English through Social Issues would be developed for different groups of students as their non-Language Arts elective module.

數學科

數學教育是新高中課程的四個核心項目之一。其必修部分包含三個學習範疇，分別為「數與代數」、「度量、圖形與空間」及「數據處理」。必修部分設有「進階學習單位」讓學生能綜合運用各範疇內的知識和技能，以解決現實生活和數學情境中的問題。其課時將佔總課時的百分之十五至二十。本校基於同學的能力及興趣於中四其中的三班開設延展課程的選修單元。

通識教育科

通識教育科是新高中課程全新引入的課程，所有新高中同學必須修讀。

為了使新高中通識科能夠順利推行，學校於課程預備及師生培訓上作了很好的預備。就課程安排上，為使老師能掌握有關的教學法，學校在2006年已開設高中綜合人文科，至今已有三屆，老師累積的教學經驗實為教授新高中通識科打好穩固的基礎，歷屆的同學在中學會考中，大部份皆考獲理想的成績，倍添師生學與教的信心。

2008年，我們亦特別成立了『新高中通識科籌備工作小組』統籌有關工作，同時聘請了一名通識科教學助理，協助準備教材及推行有關的籌備工作，一切進展良好。至於新高中通識教育科的教師人手亦在本學年初安排妥當，他們已積極投入備課的工作。目前，正準備部署甄選及落實教科書事宜。

為了讓首屆新高中一年級的同學能適應通識科的要求，『籌備工作小組』特別為現行中三同學在復活節及暑假期間安排了為期數天的批判思考工作坊，訓練同學掌握有關的學習技巧。此外，『籌備工作小組』亦與『校園電視台』合作，拍攝多集「通識多面睇」節目，定期播放，以加深同學對通識教育科的了解，為新高中通識科作好準備。



選修科目

經濟科

在本校新高中課程的架構中，經濟科與商業科將被共同納入英文商科班之必修課程。

經濟科的新高中課程將以目前的中學會考經濟科課程作為藍本，課程較偏重基礎經濟概念之研習。本科有兩個選修課題，可二選其一。學校現階段傾向選擇「關於市場和價格歧視行為」的選修環節於高中二教授。為了使首屆新高中課程的學生有較充分準備，學校於本年度中三級開設經濟科，輔以英文教授部分重要經濟概念。有興趣選修本科同學，宜把握中三的學習機會，培養良好的英文基礎及掌握本科有關概念。

企業、會計與財務概論科

隨着香港的經濟和金融業急速發展，本校分別於2000年及2002年，開設會考課程之商業科及高考課程之企業概論科，一直深受同學歡迎。故此，本校新高中學制將會開辦「企業、會計與財務概論」科。

修讀本科的學生，於首年須修讀四個核心課程，包括：「營商環境」、「管理導論」、「會計導論」及「基礎個人理財」。為配合同學對邏輯思維及數學有較大興趣，擬於第二及第三年選修會計單元，課程包括：「財務會計」及「成本會計」兩部份；另因有利銜接大學課程，本科會採用英語授課，務求讓同學能適應社會人力資源之要求。

中國歷史科

新高中課程內容主要涵蓋「歷代發展」及「歷史專題」兩部分，「歷代發展」由甲、乙兩部組成。甲部自夏代至十九世紀中葉；乙部自十九世紀中葉至二十世紀末。「歷史專題」共六個單元，學生須選修其中兩個，為適合同學的興趣和能力，暫定選修「制度與政治演變」及「宗教傳播與文化交流」。

為使同學有效掌握課程的內容，具備應試及作「校本評核」的信心，老師除積極參與本科的培訓活動外，自初中開始於課堂教學採用探究模式，協助同學掌握研習歷史的方法，通過啟疑、鑽研、檢視及反思的學習歷程，靈活運用資料，對史事作多角度的探究及分析，主動建構史識，穩固學術基礎。近年，我們亦積極安排不同的境內及境外考察及全方位活動，擴闊同學學習的空間及視野，訓練同學掌握獨立研習專題探究的技巧，為「校本評核」作好準備。

歷史科

本科課程內容分必修及選修兩部分。必修課程分為「二十世紀亞洲的現代化與蛻變」及「二十世紀世界的衝突與合作」兩部分。前者共三個課題，包括香港、中國、日本及東南亞的現代化及蛻變；後者則包括「世界主要衝突與和平」的訴求、「協作與繁榮」兩個課題。選修部分則包括三部分：「比較歷史」、「歷史議題探究」及「本地文化承傳研習」，本校暫定開設比較歷史及歷史議題探究。

地理科

地理科的目標及範疇正是配合現代社會發展的趨勢，讓學生透過探索人、地、環境關係，對地球和世界有更深入的理解。本科適合對社會及自然環境有興趣的同學選修。

本科課程分為必修及選修兩部分。必修部分包括「機會與風險（災害地區）」、「管理河流和海岸環境」、「轉變中的工業區位」、「建設一個可持續發展的城市」、「對抗饑荒」、「消失中的雨林」和「全球增溫」等七個主題，同學於初中綜合人文科及地理科亦有學習，所以容易銜接。選修方面，本校保留兩個最具地理科特色的課題，包括動態的地球（香港地質與地貌的形成）及天氣與氣候等。

倫理及宗教科

學校提供倫理及宗教科作新高中課程的選修科目，以幫助同學了解及反思倫理和宗教問題與他們個人價值與生活的關係。課程包括三部份：第一部份為「倫理學」（必修部份）、第二及三部份為「宗教傳統」及「宗教體驗」（選修部份），本校將選取「基督宗教」與「學會服務及從服務中學習」兩單元。

本校為一所天主教中學，各級均設有倫理及宗教科，「認識天主教傳統」一直為本科初中課程的核心，因此同學於高中修讀本科會更容易掌握課程內容。另外，配合校訓「公民責任」，同學有不少服務社會的經驗，可令同學於「學會服務單元」有更出色的表現。

生物科

新高中課程必修部分共分四個單元，分別為「細胞與生命分子」、「遺傳與演化」、「生物與環境」、「健康與疾病」，主要為同學提供生物學基礎課程；在選修課程中，亦有四個範疇，為切合同學的能力及課程的銜接，本校暫定選「人類生理」及「應用生態學」這兩個課題。「人類生理」的課程主要學習人體的生理結構及調節機制，從而使同學能了解自身的特徵，達致愛護及保護自己及他人身體。而「應用生態學」乃必修部分生物與環境的延伸，使同學注重周遭環境，提高環保意識，愛護居住環境，愛護大自然。

化學科

課程包括必修和選修兩部分。必修部分的課程，有助學生理解基本化學原理和概念，並掌握科學過程技能。其中的課題包括「原子結構」、「鍵合、結構與性質」、「金屬及非金屬」、「週期律」、「摩爾及計量學」、「酸和鹽基」、「電化學」、「碳化合物的化學」、「化學能量學」、「化學動力學」和「化學平衡」。

選修部分由三個課題組成：「工業化學」、「物料化學」和「分析化學」。為了照顧學生的不同興趣、能力和需要，學校選擇了「工業化學」和「分析化學」。

為幫助學生整合所獲得的知識和技能，學生於高中二時需進行一個相關的探究研習，讓同學們一嘗當科學家的滋味。

物理科

本課程包括必修和選修兩部分。必修部分的課程有助學生理解基本物理學原理和概念，並掌握科學過程技能。當中的課題包括「熱和氣體」、「力和運動」、「波動」、「電和磁」及「放射現象和核能」。

至於選修部分，本校擬在高中二及高中三年選修「原子世界」及「能量和能源的使用」這兩個課題。

本科將採用英語為教學語言，使同學更能適應大學及社會的要求。

組合科學

組合科學課程的學習目標分為三個範疇：知識和理解、技能和過程，以及價值觀和態度。本課程包括兩個部分，第一部分為「物理」，內容包括熱、力和運動，波動及電和磁。第二部分為「化學」，內容包括地球、

微觀世界、金屬、酸和鹽基、化石燃料和碳化合物、氧化還原反應、化學電池和電解、化學反應與能量。

新高中組合科學的設計旨在讓學生在修讀物理及化學，既可於科學領域內得到發展之餘，仍有空間修讀其他學習領域的選修科目。本科採母語教學，易學易明。

資訊及通訊科技科

課程分為必修部分及選修部分，而選修部分包括以下四個單元：「軟件發展」、「數據通訊及建網」、「多媒體製作及網頁發展」及「電子商務」。計劃將選擇開設「多媒體製作及網頁發展」和「電子商務」兩個選修單元。

「多媒體製作及網頁發展」是舊有課程，學生對該範疇興趣較為濃厚，老師亦累積相當教學經驗。至於開設「電子商務」之原因為其內容十分生活化，且配合商業需要及社會發展趨勢。

「其他學習經歷」



為促進學生的全人發展，這是新高中課程的重要一環。當中包括：德育及公民教育、社會服務、與工作有關經驗、藝術發展和體育發展等五大範疇，各佔一定的課時。本年度學校正積極作整體規劃，引入及試行相關活動，讓老師汲取推行經驗，以豐富學生「其他學習經歷」。

社會服務

本校一直以來積極籌辦不同類型的社會服務活動，以協助同學獲取社會服務學習的經歷，活動包括校內的服務領袖訓練及與校外慈善團體合辦社會服務，於強化學校與社區組織的聯繫網絡方面，漸見成效。本校將於新高中課程每年舉辦多項的社會服務，每位學生於三年內須服務約四十五小時，中四服務的時間較多，中六則較少。本校亦會透過記錄學生的參與、表現和成果來表揚及鼓勵他們積極參與社會服務。

藝術發展

本校制訂了詳盡的藝術教育發展計劃，讓同學透過參與視覺藝術、音樂、話劇及觀賞有關活動，增強創意、美感及藝術評賞能力。本校成立管樂團及中樂團，讓同學積極參與，實行中西合璧，同台演出，有效啟發同學音樂潛能。

與工作有關經驗

為預備新高中「與工作有關經驗」課程，「升學及就業輔導組」曾與香港專業教育學院（柴灣分校）的工商管理學系合作，於該學院的開放日（28/11/2008），為本校中五同學舉辦了一個講座，讓他們對本港商界近年的發展及該學系提供的課程有基本的瞭解，其後同學分班參與工作坊，學習計劃他們日後升學與就業的發展。透過舉辦是項活動，學校可累積籌辦相關活動的經驗，有利部署新高中課程的安排。

此外，學校亦計劃在2009年中旬為中三同學舉辦「選科工作坊」及「家長日」，家校緊密合作，為迎接新學制作好準備。

「學生學習概覽」

為全面紀錄新高中學制下學生的學習概況，本年度我們著力設計「學生學習概覽」，並作試行。我們已初步完成設計及建立成績報告系統的工作。預計2009年中，我們將試行運作系統工作流程，務求盡善盡美，真確反映學生在新高中的學習概況。

往後學校各科將就新高中的各課程內容、教材、教學法、評估、及人力資源等層面作最後步署，落實建構最有利學生學習的整體措施。

近年香港教育界最為關注的議題當為有關微調中學教學語言政策的方案及落實新高中學制的步署。本校於二零零八年九月以來，已為此作好預備。一面於初中課程，加強同學於學科中接觸英語的機會；一面積極營造英語環境及推展多元化的培育活動，讓同學勇於

用英語。政策推行至今，十分順暢，師生上下一心，家長鼎力支持，效果良好。本期《學校通訊》特別匯報我校各項提升同學英語學習的活動推行概況，好讓師生及家長談談他們的感受，與眾關心我校發展的友好同儕及社會人士，交流經驗。

初中校本教學語言策略



劉柏齡校長

英文是國際語言，在學習過程中擔當極其重要的角色，過往的語言政策嚴重窒礙了同學學習英文的機會。今年，中一及中三級的同学嘗試以英語修讀數學、綜合科學及電腦三科。就個人觀察所得，同學對英語學習的信心增強，亦不抗拒以英文作簡單的對話，英文科的成績更有明顯的進步，雖然仍有很多的進步空間，但我對同學長遠以英語作主要學習語言深感樂觀。

英文是國際語言，在學習過程中擔當極其重要的角色，過往的語言政策嚴重窒礙了同學學習英文的機會。今年，中一及中三級的同学嘗試以英語修讀數學、綜合科學及電腦三科。就個人觀察所得，同學對英語學習的信心增強，亦不抗拒以英文作簡單的對話，英文科的成績更有明顯的進步，雖然仍有很多的進步空間，但我對同學長遠以英語作主要學習語言深感樂觀。

自2007年起，我們得到教育局「提昇英語水平計劃」的撥款。透過多元化的英語活動，支援同學在常規英語課程之外的英語學習和訓練。因此，我們積極鼓勵同學參與各類型的公開比賽，雖然勝負很多時候只是一線之差，為同學最重要的卻是視野的擴闊、整個參與和備戰的過程。就以本年的校際英語朗誦節為例，參與個人賽事的同學便接近九十人次，獲獎項目甚多，成績令人鼓舞。



English Cafe 英語咖啡茶座



English Corner 英語角



Book Sharing 閱讀分享



English Games Day - Scrabble
英語遊戲日——串字大比拼



English Drama Show 英語話劇表演



English Games Day - Tongue Twister
英語遊戲日 - 急口令

家長心聲

我兒今年就讀中三信班。我和太太對英語教學十分支持，但亦擔心兒子能否適應。新學年開始後，我常向兒子了解學習情況。答案是上堂及學習沒有問題，只是測驗時不很習慣英文題目，應該很快適應。他和同學們也認為英語教學對未來進修幫助較大，值得推行。聽後我和太太便放心了。

中三信班學生家長黎兆麟先生



我的兒子是聖貞德中一信班學生。回望孩子從中文小學過渡到接受中學的英文授課教育，進步是明顯的。新學期剛開始，孩子對英文授課的確很不適應，有時對老師安排的作業也不明白以致無法完成，第一次測驗的成績也比較差。在這個時候，我們給孩子明確解釋全英文學習的重要意義和意義，幫助他建立信心，總結問題所在，從中摸索適合自己的學習方法。目前孩子的學習已漸有起色，對英文學習的興趣也加強了。因此，作為家長，我們覺得盡早讓孩子接受全方位的英文教育是十分重要和必須的，只要學校和家長緊密聯繫，幫助孩子解決英文授課教育中遇到的具體問題，他們一定會很快適應。

中一信班學生家長徐剛先生



在發展新學制課程的過程中，很多學校都會不時檢討行政及學科層面的籌備策略，以配合學生需要和學校實際情況，以學生得益為大前提。今期我們專訪了聖貞德中學英文科主任何綺雲老師，助理英文科主任莫嘉雯老師及「英語提昇計劃」統籌曾甘麗英老師，分享他們的籌備心得。



新課程籌劃策略

何老師說：「在現階段，聖貞德中學已把新高中英文科選修單元的選擇範圍。縮窄到四至五個，並採取「先試驗後落實」的方式，來決定下學期開設哪些選修單元。」該校選擇在初中課程滲入的多種文學藝術元素，在試驗學生學習不同文學藝術項目的效果後，才決定開設的選修單元。曾老師及何老師更表示，在初中引入英語文學藝術元素，不但有助提高學生學習英語的興趣，而且能增進學生對英語文學的認識，即使將來未必會開辦所有文學藝術單元，同學亦能從中得益。

至於銜接初中及高中課程方面，莫老師表示，聖貞德中學申請了教育局的語言教學支援組服務，由教育局的語言教學支援主任與他們一起籌劃課程內容。從上學年度中一級開始，每年為各個級別逐一建立配合334學制的英語課程。各級課程的每一個單元由英文老師專責編製教學內容；負責老師會定期與教育局語言教學支援主任和莫老師一起討論各個單元的教學目的，教學程序，課堂活動及教材等項目。上學年度整個中一級的學習內容基本上一致，任教各班的老師可因應個別的學生能力使用其他輔助教材。

利用教科書編制校本課程

使用教材方面，該校會在上課前預先重組英文課本的內容，以配合學生的英語能力及在課堂採用的「Task-based」教學

法。例如，在教授中一課的「Exploring Nature」單元時，從課文三類文體（genre）中教授兩類，令學生較易「消化」內容及了解各文體的特點；在教學聆聽部份時，除了選取適合學生程度的練習外，也會由外籍英文老師額外錄製「一深一淺」程度的聲帶，照顧個別差異。另外，他們亦利用該單元「Language Arts Extension」的寓言故事標題「The North Wind and the Sun」作為切入點，繼而向學生講解寓言故事當中的道德觀及重溫閱讀技巧。最後，老師利用教科書建議的寫作練習，教導學生寫一篇「modern fable」。莫老師認為，要設計校本課程，老師需要適當地剪裁課本內容。由於教科書已能提供足夠的文字內容，老師可從找尋其他視像教材著手，令課程設計更切合學生需要和興趣。

總結過去一年聖貞德中學在初中試行新學制的課程的成績，三位老師表示普遍學生在英語閱讀、寫作及字彙方面皆有顯著的進步，秘訣是能運用適切的教學技巧，並在使用教科書時，能以「Adaptation」及「Modification」兩種方法，靈活打造真正配合學生需要的課程。輔以合適的視像教材協助教與學，難怪師生面對新課程的挑戰仍充滿信心

歡迎瀏覽原稿全文

<http://330.ilongam.com/enewsletter/081031/share.htm>

<http://330.ilongam.com/enewsletter/081107/share.htm>

教育局語言教學支援主任丘菁暉女士專訪

Interview with the Language Support Officer, EDB - Ms. Eva Chiu



Ms. Eva Chiu is the Language Support Officer for our school. She has been working with us on developing the junior form integrated curriculum since last year.

Together with our team of

English teachers, the curriculum is designed using reading strategies as an entry point for the development of students' four integrated skills.

Mok: As the Language Support Officer for SJA, can you tell us some features of the integrated school-based curriculum of the junior forms?

Chiu: I am happy to see that your school aims to achieve a curriculum with the four language skills - reading, listening, speaking and writing - integrated. With reading as an entry point, some elements of the New

Senior Secondary Curriculum (NSSC) are introduced in the junior forms. This will surely help prepare the students for the NSSC.

Mok: From your observation, what are the characteristics of SJA students in learning English?

Chiu: I notice from my lesson observation that the students are more engaged and confident in themselves.. They seem to enjoy some teaching strategies like story telling and are willing to express themselves in the reading lessons. They are given more chances to interact with the text and encouraged to share their responses with their classmates. Equipped with the necessary skills taught (e.g. phonics skills), they are more willing to take risks in learning.

Mok: What do you recommend that we do to enhance our existing junior form integrated school curriculum?

Chiu: While you are to introduce new learning objectives to students, it is important for them to consolidate what they have learnt following the spiral learning model. Teacher should also review and revise the materials developed when they reuse them with S1 and S2 students in the following years so that their learning needs can be better catered for.

There were over 80 entries from our school in the 60th Hong Kong Schools Speech Festival. The performance of our students was impressive. Among them, Ng Wai Lam from 5 Wisdom got the champion and Lawrence Chan from 5 Wisdom, the second runner-up in Public Speaking Solo. Chan Lai Shun and Pang Wai Kuen from 2 Charity, Chan Keng Chung from 2 Faith were the second runners-up in Solo Verse Speaking. Kevin Chong, Chan Lai Hin and Cheng Ka Hin, Calvin from 3 Hope were the second runners-up in Public Speaking Team. Apart from the winners, there were altogether 61 merit holders this year.

60th Hong Kong Schools Speech Festival



Participants in Solo Verse Speaking and their teacher trainers



Our Principal, Mr. Lau, winners in Solo Verse Speaking and their teacher trainers



Participants in Prose reading and their teacher trainers



Participants in Public speaking solo and their teacher trainers



Participants in Public Speaking Team and their teacher trainers



Our Principal, Mr. Lau, winners in Public Speaking Team and their teacher trainers

Ng Wai Lam William (5 Wisdom), Champion, Public Speaking Solo

On 27th November I participated in the Hong Kong Schools Speech Festival Public Speaking competition. Winning was a foreign term to me so I can hardly believe that I was a champion in the 60th speech festival! Thanks to my English teacher, Mrs. Rao, I had the opportunity to compete with other top schools.

I have learnt something through this competition. Though practice is so exhausting, it really helps a lot. There is a Chinese saying and I agree with it very much, that is "ten years effort for a minute on stage." To have a prize, we must pay a price. No pain, no gain!



Pang Wai Kuen Jason (2 Charity), Second runner-up, Solo Verse Speaking

During the practice I had to work very hard. The teacher was strict but she inspired me a lot. When I was performing the poem, I was a bit nervous. Now I understand the meaning of "No pain, no gain".



Chan Keng Chung (2 Faith), Second runner-up, Solo Verse Speaking

Performing the poem was a memorable experience for me. I also understand that eye contact, clear articulation and facial expression help with expressing the lines. I am happy to get this prize and I want to join the contest again next year!



Chan Lai Shun (2 Charity), Second runner-up, Solo Verse Speaking

If you ask me about the experience of the Speech Festival, the only thing I could think of is the feeling of fear. "Fear" was the title and the mood of the poem. It was my first attempt at solo verse speaking. Since I was so scared, I was able to express the mood of the poem "Fear" well. I not only value the training given to me but also the learning from other contestants.



Mrs. Rao, English Teacher

I have been training my students on solo verse for nearly 17 years. Through the years I have gained much experience and enjoyed the training process. Fortunately students have been cooperative and have been generally willing to learn the skills which made it that much easier and worthwhile.

I have been involved with various kinds of speech training; solo verse, prose, duologue, choral and public speaking solo and team. Of these, I find public speaking the most challenging. The whole process spans over several weeks. I am very pleased with SJA students as they are very enthusiastic and committed. Pupils here enjoy and value the experience.

Regardless of all the difficulties, exertion and anxieties, I find the practice a rewarding experience. It gives tremendous satisfaction and joy to see my students learn the skills and speak with finesse. There is no doubt that students who have received training on various speech skills exhibit confidence and have gone on to do well in posts of responsibility.



Lawrence Chan (5 Wisdom), Second runner-up, Public Speaking Solo

This is the first time I participated in the Public Speaking Competition. I was pleasantly surprised to be the second runner-up. I have learnt quite a lot from this competition, such as speaking in a convincing way, using correct intonation, and most importantly, I found out that smiling is essential during presentation.



Experience English Drama at our school — The Legend of Mulan

The Legend of Mulan performed by Chunky Onion Productions, was brought on stage at St Joan of Arc Secondary School on 17th November 2008 as part of our English Enhancement Scheme to create an English-rich environment. Students were exposed to Educational English Drama and a fun way of English learning. Watching this traditional Chinese tale, students enjoyed the newly-created characters, refreshing elements and interactive performance. No wonder the enthusiastic response from students was overwhelming during the show.

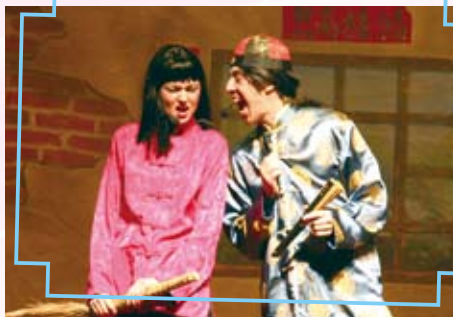
Sharing from Mr. Whelan, NET

In early November, all Form 1-3 students attended a drama performance in the school hall. The Legend of Mulan was performed by a local theater company Chunky Onion. The play lasted around an hour, and a question and answer session followed. This is a yearly activity at our school, and the benefits of learning English through drama are numerous. First of all, watching a performance is fun. Anytime you can get the students out of the classroom, but still maintain a language learning focus, is time well spent. By following the action onstage, the students are absorbing English in a different way. Rather than listening to a teacher in a classroom, they are watching actors recite dialogue. I feel they pay closer attention when presented with challenge.

Also, the play was a musical, and lyric sheets were provided to the students in advance. So, when the songs were being sung, students were able to follow along with the words. This type of reinforcement is very useful in helping students to improve their vocabulary. Finally, the question and answer session gave the students the opportunity to question the actors about the performance, and about the life of an actor. This type of interaction is valuable, since our students get few opportunities to converse in this way. I look forward to next year's performance.



Dancing with Franz, a newly-created character in the Legend of Mulan



What bothering Mulan?



Jason and Wilson were acting in The Legend of Mulan



Chunky Onion performers with our Vice Principal, Mrs. Choi, Ms. Ho, Mrs. Tsang, student MCs and student actors

Snap Shot of English Activities



Winners of the 1st Most English-rich Classroom Competition



English Cafe



English Games Day



Demonstrating Halloween games during the English Morning Assembly



Winners of the 1st Most English-rich Classroom Competition



Stamping on an English Passport at the Games counter



English Book Fair



English Ambassador Team

活出信念

壁報設計比賽

學生活動

本年度學校主題為「活出信念」，透過一連串與主題有關的活動，讓學生明白在生活中堅持信念的重要性。「信念」是推動我們達致理想的原動力，支持我們面對人生中各種困境和考驗。學校希望同學能藉著各種培育活動，鞏固自己的信念，並在生活中實踐，從而達到自己所訂的目標。

上學期與「活出信念」有關之活動如下：

七月	教師工作坊（一）：
八月	邀請葉慶華神父為本校老師講解「信德」
八月	教師工作坊（二）：
八月	由教職員發展委員會統籌「活出信念」工作坊
八月	中一及中六級迎新活動
八月	開學周禮堂活動
九月	中二級〔Smart D〕訓練營
九月	中二至中四級「未來接班人」領袖訓練計劃
至	老師早會分享
十二月	壁報設計比賽
十二月	視覺藝術科及視覺藝術學會舉辦「學年主題漫畫創作大賽」



學生漫畫創作 盡顯心思

為配合學年主題「活出信念」，並提昇同學於漫畫創作的興趣及水平，本校特別舉辦漫畫創作大賽。參賽同學非常踴躍，在數百張參賽作品中選出十位優異同學作品，成績令人鼓舞。活動對深化同學認識學年主題，甚具意義。優異作品並已在校園展出，供師生欣賞。得獎學生名單如下：

中三愛	李博豪	中三信	黎高廷
中三望	伍樂嘉	中二信	陳忠業
中一義	崔譽軒	中一智	陳漢麒
中三望	馮冠熹	中二義	鄧正開
中二望	李兆邦	中二望	葉松鑫



未來接班人

新高中學制即將於二零零九年正式展開，學校預見屆時擔任學生領袖的同學將會是高四或高五級學生，因此特別聯同YMCA（康怡會所）舉辦「未來接班人領袖訓練計劃」，培訓初中同學成為未來各學生組織接班人（如：學生會、學長議會、學會主席等），讓同學獲得專業知識，成為出色的學生領袖。

此計劃是一項持續性發展活動，分為初級、中級及高級三個階段，每個階段均會訓練同學不同方面之能力，活動橫跨三年校園生活，內容主要包括「經驗學習法（Experiential Learning）」、「活動及遊戲方式（Activity Approach, Game Approach）」、「歷奇訓練營（ABC Camp）」、「及實習（Practicum）」，全面培養同學的領導才能。



中二Smart D訓練營

學生活動

本校為中二級同學在開學初期9月8日至9月11日安排一個名為『Smart D訓練營』的四日三夜活動，透過各項團隊協作活動，培養學生的自律精神、自信心及積極學習的態度，並藉此提升同學的學習效能及同學之間的團隊精神。學生們對訓練營的評價甚高，而訓練營也令學生得到不同體會和反醒，更有學生突破自我限制，完成很多艱辛的挑戰。

為了令學生將訓練營的學習和體會活學活用，於生活中發揮實踐，學校安排訓練營導師和學生重聚，讓導師進一步引發同學反思，強化他們的信念。本校學生事務組亦會跟進學生在訓練營中的表現，舉辦不同的培訓活動，加強同學認識自我及發揮領導才能。



步伐一致，奮勇向前



露營活動樂趣多



烈日下堅持完美步操



野外集體活動



晚上也步操



野外定向活動



烹飪活動



重聚日，同學們再次並肩作戰



四日三夜，同學們終於完成艱苦的訓練，帶走的除了是多日在太陽下曬成的深黑色皮膚，還有一個又一個充滿自信的笑容。

宗教活動

本年宗教事務及德育委員會的主題與學校主題相同，希望透過宗教活動，讓同學明白「活出信念」的意義及重要性。



開學典禮活動



同學們利用意志和平衡力，挑戰一個又一個網陣。



教區傳教節慶典2008



課室壁報

獅球教育基金「最佳進步獎 2008」

得獎同學名單如下：

2HO	潘世彥	4HO	朱浩鋒
2HO	李兆邦	4CH	黃敏曦
2CH	彭俊樺	4CH	文耀軒
2CH	許駿筵	4CH	盛家輝
2JU	袁昇進	4WI	劉志豪
2JU	陳鉅仲	5FA	施棟梁

3HO	杜曜宇	5HO	陸嘉成
3CH	梁德浩	5HO	許友奇
3CH	陳梓傑	5CH	丁彬豪
3JU	張朗熹	5JU	王統權
3WI	陳子豪	5WI	鄧景烽
		5WI	顏嘉彥

2008-2009 年度運動員得獎記錄

比賽名稱	比賽項目	獎項
2008NOW TV青少年足球推廣第三階段分區錦標賽	足球	香港島—B1組冠軍
香港學界體育聯會08-09年度學界游泳錦標賽—		香港島—A1組亞軍
香港第三組	50米蝶泳	男子甲組季軍
	100米蛙泳	男子甲組殿軍
	100米背泳	男子乙組冠軍
	50米蛙泳	男子乙組殿軍
	4X50米四式接力	男子甲組亞軍
東區田徑比賽2008	1500米	男子公開組冠軍
	110米跨欄	男子MA-MB組冠軍
	100米跨欄	男子MC組季軍
	鉛球	男子MC組季軍
	跳遠	男子MC組冠軍
香港學界體育聯會08-09年度中學校際越野錦標賽—— 港島及九龍第三組（第三區）	越野跑	甲組亞軍
	團體	甲組冠軍
	越野跑	乙組第八名
	團體	乙組第九名
	總團體	亞軍
香港天主教教區中學第十八屆聯校運動會	110米跨欄	男子甲組季軍
	鉛球	男子丙組季軍
	5000米	男子甲組冠軍
	三級跳	男子甲組季軍
	跳遠	男子甲組殿軍
香港學界體育聯會07-08年度學界田徑錦標賽—— 第三組	110米跨欄	男子甲組冠軍
	團體	男子甲組殿軍
	100米	男子乙組殿軍
	200米	男子乙組季軍
	1500米	男子乙組冠軍
	100米跨欄	男子乙組殿軍
	跳遠	男子乙組季軍
	鉛球	男子乙組殿軍
	鐵餅	男子乙組亞軍
	鉛球	男子乙組季軍
	4x100米接力	男子乙組亞軍
	4x400米接力	男子乙組季軍
	團體	男子乙組冠軍
	鐵餅	男子丙組冠軍
	鉛球	男子丙組亞軍
香港學界體育聯會07-08年度學界足球錦標賽—— 第三組	鐵餅	男子丙組亞軍
	100米跨欄	男子丙組季軍
	足球	男子乙組冠軍
	總團體	亞軍



「同根同心」—— 香港初中及高小學生 內地交流計劃2008逸仙故地考察活動

學生活動

本校參與了由香港特別行政區教育局主辦及資助「薪火相傳」國民教育活動系列，「同根同心」—— 香港初中及高小學生內地交流計劃，於二零零九年二月十三日至十五日由團長劉柏齡校長、蔡黎惠賢副校長、周縉緯老師及馬志忠老師帶同三十六位中三級同學前往中山及廣州走訪「逸仙故地」—— 孫中山故居紀念館、中山紀念堂、孫中山大元帥紀念館、黃花崗七十二烈士陵園及廣東省博物館，讓同學透過實地參觀，對孫中山先生的事跡及其革命事業有深切的認識。此外我們亦到訪西洲中學，同學透過積極參與穗港兩地學生專題學習及交流活動，真切瞭解到內地中學教育的特色及我國改革開放的成就，經此一行，同學實獲益良多。



劉校長及師生大合照



師生到訪西洲中學，交流學習

公民教育活動—— 航天科技考察團



本校去屆公民教育委員會學生工作組主席中七智班翁宗舜同學獲提名參加由香港科技協進會舉辦的「2008中華青年航天科技考察團」，經過面試後，翁同學的表現出色，在眾多參加者中脫穎而出，獲選免費於2008年6月28日至7月7日前往北京和西安考察我國航天事業的發展。翁同學在考察期間獲安排在北京和西安兩地參觀我國航天科技工業，並獲科技部部長接見及與我國首位航天員楊利偉見面，此外亦有機會與不同地域的青少年交流。

2008-2009年度 東區十大傑出青年

本校中七級學生劉澣雅及饒綺微同時榮獲由東區區議會公民教育工作小組舉辦的2008-2009年東區十大傑出青年。兩位同學均積極參與校內及校外之服務工作，連同去屆獲獎的黎康強同學，本校同學已連續兩年獲得此榮譽，可見本校同學能將校訓「公民責任」之精神實踐在生活之中，貢獻社會。



學生會

經全體同學一人一票，本校第十四屆學生會幹事會及代表會於零八年十一月順利選出，並立即投入為同學服務。是次幹事會選舉共有兩個內閣參選，分別為「Jump」及「學民聯」。最後，「學民聯」獲得較多票數，成功當選。



劉校長與新一屆學生會代表會合照



學民聯成功當選為新一屆學生會幹事會

科技教育周

科技教育周於十二月八日開始舉行，活動包括科技常識問答比賽、倉頡輸入法比賽及動畫設計比賽等。



科技周開幕



係咪小兒科技問答比賽

便服日

全校參與二零零八年十月十七日及二零零九年二月十三日舉行的慈善便服日，分別為奧比斯眼科基金及長者安居服務協會籌款。



教職員專業發展

本校於上學期安排了多次的教師專業發展活動，內容包括：

- 邀請姚繼業先生（廣東省政府督學顧問）及劉雄碩先生（廣東省課程改革指導委員會物理專家組成員）為我們主講「觀課技巧及文化」工作坊，
- 「活出信念」工作坊，
- 兩次的新教師入職輔導工作坊及
- 各學習領域中的分享及交流活動等。

教師們於活動中均十分投入及熱烈回應；務求配合本年的關注項目，令教師專業持續發展並令學生得益。



劉校長致送紀念旗予劉雄碩先生（廣東省課程改革指導委員會物理專家組成員）



劉校長致送紀念旗予姚繼業先生（廣東省政府督學顧問）



教師用心觀看觀課片段



新老師與媒母進行交流活動



新老師與各媒母大合照

鄭加略老師



鄭加略老師於2008年全港歌曲歌詞創作大賽中勇奪公開組第二名及最佳歌曲創作第二名兩項獎項，參賽歌曲名為「同一世界同一夢想」



校友關承浩演繹參賽歌曲「同一世界同一夢想」

張志榮老師

香港長跑會第31屆半馬拉松2008
2008年10月30日
榮獲第4名



可口可樂健跑樂2008
2008年11月2日
榮獲第3名



學校設施

本校一向重視學生在校內的學習環境，今年再進一步善化學校設施，讓學生可以在優質的校園內，開心地生活和學習。



更換特別室的防火不透光窗簾



全校外牆及欄杆翻新上漆，使校園環境更舒適



改善禮堂的照明系統，增加光管的數量，使活動進行時更流暢。



更換全校課室的百葉簾及大門，使同學在更優美的課室內學習

新生家長迎新日

家長委員會及家長義工均出席八月二十三日之新生家長迎新日，藉此向新生家長簡介會務，招募更多家長參加義工隊，協助推行會務。



初中家長同樂日

十月十八日在學校有蓋操場舉行初中家長同樂日，活動包括燒烤及火鍋，家長與老師盡情交流，大家均能盡興而歸。



第三十八屆會員大會



頒發紀念品予去年積極參與之家長義工



第三十八屆執行委員會就職禮

家長工作坊——「全腦學習法」

本校之家長教師會希望能透過是次活動，加強學生之學習效能，並促進親子間之關係。活動詳情如下：

日期	活動	內容
11月29日	家長教師會會員大會暨講座	1. 全腦學習法 2. 多感官記憶法 3. 超級記憶法
12月13日及12月20日	工作坊	4. 如何提升專注力 5. 健腦操



去屆主席鍾貴財先生致送紀念品予主講嘉賓陳志雄先生

聖貞德舊生四十周年大團圓活動

校友篇

聖貞德中學（前稱聖貞德學校）自一九五五年建校至今已有五十多年歷史，畢業生成千上萬，部分散居海外各大洲。今年適逢一九六八年的畢業同學畢業四十周年紀念，他們發起籌辦一個大團圓活動，聚集各地校友回歸母校，瞭解學校新貌，重溫往日情誼。他們的構思很快獲得學校及舊生會的支持，立即成立有關活動的籌委會，並推舉一九六八年畢業的朱文駿校友擔任主席，統籌工作。經過約半年的準備及各方努力，大團圓活動終在本年十一月二十九日至十二月三日期間舉行。是次活動除一九六八年的畢業生參與外，亦有其他不同屆別的舊生參與，包括六十年代到近年畢業的舊生，人數高達一百五十多人。期間，籌委會舉辦了三項活動，分別是十一月廿九日在寶馬山校園舉行的回歸校園活動及燒烤晚會，十二月一日舉行的中半山懷舊步行之旅及十二月三日在中區銀行家會所舉行的晚宴。各項活動氣氛熱鬧歡欣，各屆舊生喜與惜日好友重聚，舊雨新知，歡聚一堂，亦為他們人生旅程增添溫馨美好回憶。



在堅道大堂前合影



重返校園活動



四十周年大團圓晚宴部份參與舊生合照



在舊校原址合照

亦師亦友計劃



參與中半山懷舊步行後聚會的舊生合照



四十周年大團圓籌備委員會主席



校友與同學討論問題，言談甚歡

《亦師亦友計劃》能順利舉辦，全賴校友梁治西醫生、歐陽卓倫醫生、朱文駿先生、何志權律師、謝安建先生等熱心參與，本校深表感激。



西瓜波比賽

近期校友在本港大學之卓越表現

於本校畢業年份	姓名	大學	榮譽	修讀課程
2004	謝凱欣	香港浸會大學	院長嘉許名單	計算機科學理學士（榮譽）
2005	陳嘉威	香港科技大學	BOCHK Charitable Foundation – HKUST Scholarship Program	工商管理學士（榮譽）
2005	梁韻姿	香港浸會大學	院長嘉許名單	計算機科學理學士（榮譽）
2005	余瑪莉		院長嘉許名單	工商管理學士（榮譽）——應用經濟學
2005	黃元菁		院長嘉許名單	工商管理學士（榮譽）——中國商務學
2006	施純源		院長嘉許名單	傳理學士（榮譽）——組織傳播學
2007	朱兆康	香港浸會大學	院長嘉許名單	計算機科學理學士（榮譽）
2007	朱兆康		Outstanding Student Scholarship	計算機科學理學士（榮譽）
2007	梁祐銘		院長嘉許名單	工商管理學士（榮譽）——財務學